

# Zmluva o spolupráci č. 21112022/2

## Čl. I. Zmluvné strany

1. **Názov: Park kultúry a oddychu**  
Sídlo: Hlavná 6395/50A, 080 01 Prešov  
Zastúpený: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka PKO  
IČO: 00187437  
DIČ: 2021225272  
IBAN: SK1502000000000000730572  
( ďalej PKO )

a

2. **Názov: J. M. Cocktail s. r. o.**  
Sídlo: Štefániková 269/24, 029 01 Námestovo  
Zastúpený: Matúš Jendreas, Martin Jendreas - konatelia  
IČO: 46 082 794  
IČ DPH: SK2023227536  
IBAN: SK40 1100 0000 0029 4206 6141  
( ďalej J. M. )

## Čl. II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je vzájomná dohoda zmluvných strán týkajúca sa dočasného využívania dohodnutej časti nádvorja pred budovou Čierny orol, ktorá je v správe PKO Prešov s cieľom efektívneho využitia neprevádzkovaných priestorov za účelom zabezpečenia exteriérovej prevádzky v sezóne Vianoce 2022.

## Čl. III. Podmienky zmluvy

### 1) PKO sa zaväzuje:

- umožniť J.M. dočasné využívanie časti nádvorja pred budovou Čierny orol , ktoré je v správe PKO Prešov, na zabezpečenie exteriérovej prevádzky osadením 10 ks „stand by“ stolov
- informovať svojich zamestnancov ako aj spoločnosť Agentúra VaV Slovakia s.r.o. a MUDr. Šimovú o dohodnutých podmienkach exteriérovej prevádzky na nádvorí pred budovou Čierny orol
- pri akciách, ktoré vylučujú možnosť exteriérovej prevádzky, bezpodmienečne toto oznámiť J. M. minimálne dva dni vopred pred konaním akcie
- oznámiť konanie vlastných aktivít na nádvorí minimálne sedem dní vopred

2) **J. M. sa zaväzuje:**

- inštalovať exteriérovú prevádzku v mieste podľa priloženého dohodnutého nákresu
- zabezpečiť si všetky potrebné povolenia na prevádzku / hygiena.../
- zabezpečiť na vlastné náklady „stand by“ stoly
- zabezpečiť sociálne zariadenia pre zákazníkov v prenajatých priestoroch v suteréne budovy Čierny orol - Dobré časy
- poučiť všetkých svojich zamestnancov a hostí o zákaze používania sociálnych zariadení v budove Čierny orol
- zabezpečiť na vlastné náklady upratovanie celého priestoru nádvoría pred budovou Čierny orol
- denne zabezpečiť na vlastné náklady likvidáciu odpadu vytvoreného prevádzkou
- uhrádzať energie spotrebované pri prevádzke terasy zmluvným dodávateľom energií
- v nevyhnutnom prípade potreby zo strany PKO dočasne uzavrieť prevádzku na počkanie
- po ukončení prevádzky na nádvorí Čierneho orla po vzájomnej dohode s PKO v dohodnutom termíne odstrániť z terasy mobiliár ako aj prípadnú výzdobu, ktorá bude vytvárať zážitkovú atmosféru.

**Čl. IV.**

**Ďalšie podmienky zmluvy**

- 1) J. M. sa zaväzuje k úhrade vzájomne dohodnutej sumy **250,- €** (dvestopäťdesiat eur) na účet PKO za využívanie priestorov nádvoría Čierneho orla do **3.1.2023** na základe tejto zmluvy, ktorá je zároveň daňovým dokladom. VS pri platbe je 21112022.
- 2) Touto zmluvou sa nemenia podmienky nájomnej zmluvy č.260120196 zo dňa 26.1.2019.
- 3) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 4) Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky údaje uvedené v tejto zmluve sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
- 6) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú - od **1.12.2022** do **31.12.2022**.
- 7) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre obe zmluvné strany.
- 8) Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

**Čl. V.**

**Ochrana osobných údajov**

- 1) Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
  - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
- 2) Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
- čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
- 3) Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
- 4) Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
- 5) Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietať spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.
- 6) Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
- 7) Identifikácia (možných) príjemcov:
- Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru